

Unit 27

JAK POWIEDZIEĆ „DO WIDZENIA”?

Odpowiedź na pytanie zawarte w tytule tej lekcji jest chyba ci znana od dawna przy pomocy słowa **goodbye**, a nawet samego **bye**. Cała sztuka jednak polega na tym, i nie tylko w języku angielskim, jak dać naszemu rozmówcy do zrozumienia, że powinien już sobie pójść, albo że my sami mamy już ochotę zakończyć spotkanie. Można to zrobić dyplomatycznie:

I'm afraid I have to be going [ajmeFREJD ajHEWtu biGOŁyŋ] – *Obawiam się, że muszę już iść*, lub:

I've got to get up early tomorrow [ajwGOTtu getap ERly tuMoroł] – *Muszę wstać wcześniej jutro*, albo:

Well, it's getting late [ŁEL ytsGEtyŋ LEJT] – *Cóż, robi się późno*, albo:

I have an early morning tomorrow. [AJhew enERly MORnyŋ tuMoroł] – *Jutro wcześniej zaczynam*.

Można także wstać, podać rękę i powiedzieć:

It's been a pleasure [YTSbyn ePLEżer] – *Było przyjemnie*, albo:

It was nice to see you. Thanks for coming. [ytłoz NAJS tuSIju SEĐŪKS forKAmŋ] – *Było miło cię zobaczyć. Dziękuję za przyjście*.

I dopiero teraz przychodzi moment, aby rzeczywiście powiedzieć *do widzenia* lub *dobranoc* – **Good-bye; Good night**. Ale niektórzy zamiast tego użyją:

Until the next time. [anTYL dɛNEKS TAJM] – *Do następnego razu.*

Take it easy. [TEJkýt IJzy] – *Nie przejmuj się.*

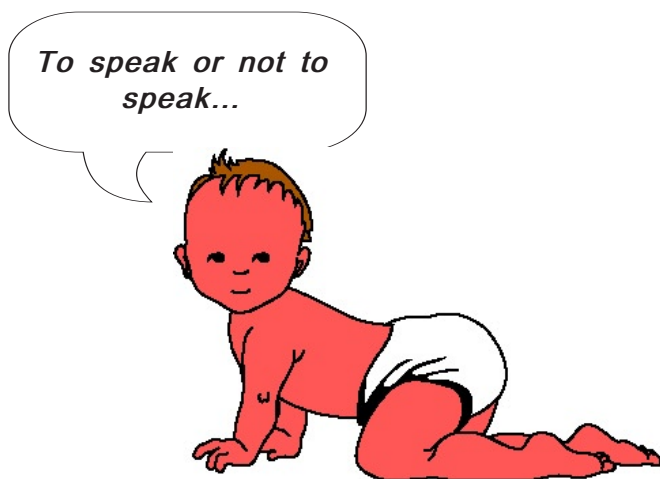
Take care. [TEJK KER] – *Uważaj na siebie.*

See you later. [Sijɔ LEJter] – *Do zobaczenia potem.*

Have a nice weekend. [HEW eNAJS łIJKend] – *Miłego weekendu.*

A wtedy twój gospodarz – także z ulgą wzdychając – może ci odpowiedzieć:

Thank you for coming! – *Dziękuję za wizytę!*



SPRÓBUJ SAM:

Wyobraź sobie, że twój amerykański szef zaprosił cię na **barbecue** i spotkałeś tam jego rodzinę oraz znajomych. Ponieważ musisz już wyjść, zastanów się, jak się pożegnasz z żoną szefa, jego dziećmi, osobami, które dopiero poznałeś i tymi, które już znasz. No, a na koniec musisz podziękować szefowi za zaproszenie i powiedzieć, że było ci miło. Chyba już wiesz, że samo „**bye, bye**” nie wystarczy?

Może ci się przydać na przykład:

- *I'm afraid I have to be going.*
- *It was nice to see you.*
- *I've got to get up early tomorrow.*
- *See you later.*
- *Take care.*
- *Well, it's getting late.*

NOTATKI:
